



IDEA-KING®

艾景奖®

参与艾景奖，助力生态建设

龚兵华 主编
王向荣 李存东 李建伟 陆伟宏 副主编
唐学山 总主编

THE 5TH IDEA KING
Collection book of Awarded Works

第五届艾景奖

国际景观设计大奖获奖作品

— 专业组 —

艾景奖组委会 编



龚兵华 主 编
王向荣 李存东 李建伟 陆伟宏 副主编
唐学山 总主编

THE IDEA KING
Collection book of Awarded Works
第五届艾景奖
国际景观设计大奖获奖作品
—— 专业组 ——

艾景奖组委会 编

图书在版编目 (CIP) 数据

第五届艾景奖国际景观设计大奖获奖作品·专业组 /
艾景奖组委会编. -- 南京 : 江苏凤凰科学技术出版社,
2016.7
ISBN 978-7-5537-6547-1

I. ①第… II. ①国… III. ①景观设计-作品集-世界-现代 IV. ①TU986.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第139275号

第五届艾景奖国际景观设计大奖获奖作品·专业组

编 者	艾景奖组委会
项 目 策 划	凤凰空间/曹 蕾
责 任 编 辑	刘屹立
特 约 编 辑	曹 蕾
美 术 编 辑	张 璐 孙 庚
出 版 发 行	凤凰出版传媒股份有限公司 江苏凤凰科学技术出版社
出版社地址	南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
出版社网址	http://www.pspress.cn
总 经 销	天津凤凰空间文化传媒有限公司
总经销网址	http://www.ifengspace.cn
经 销	全国新华书店
印 刷	北京彩和坊印刷有限公司
开 本	965 mm×1270 mm 1/16
印 张	23
字 数	184 000
版 次	2016年7月第1版
印 次	2016年7月第1次印刷
标 准 书 号	ISBN 978-7-5537-6547-1
定 价	368.00元 (精)

图书如有印装质量问题, 可随时向销售部调换 (电话: 022-87893668)。

艾景英·园林景观大会

引領景觀潮流
肇發園林精品

艾景英題



風景時力獎賞
范園代作精艾
林風見品景



孟兆植



主編
秋辰

编委会

总主编

唐学山 北京林业大学园林学院教授、博士生导师

主 编

龚兵华 中国建筑学会景观生态学术委员会秘书长
北京绿色建筑产业联盟秘书长

副主编

王向荣 北京林业大学园林学院副院长
李存东 中国建筑设计院副院长
李建伟 北京东方园林生态股份有限公司首席设计师
陆伟宏 同济大学设计集团景观工程设计院院长

编委成员

成玉宁	东南大学建筑学院景观学系主任
陈伟元	深圳市铁汉生态环境股份有限公司副总裁兼设计院院长
董建文	福建农林大学园林学院院长
冯鲁红	国景苑建筑景观设计研究院院长
管少平	华南理工大学建筑学院副教授
何志森	RMIT 非正规工作室联合创始人兼设计总监
林开泰	福建农林大学景观水文研究中心主任
王冬青	中国科学院生态环境研究中心生态环境专家
夏岩	北京夏岩园林文化艺术集团有限公司董事长兼总设计师
杨锐	清华大学建筑学院景观学系主任
赵晓龙	哈尔滨工业大学建筑学院景观学系主任
钟颂德	中华景观设计师协会理事长
Alex Camprubi	国际园林景观设计行业协会 (ILIA) 副主席
Charles Anderson	墨尔本皇家理工大学景观系主任
Eckart Lange	谢菲尔德大学景观系主任、教授、博士生导师
Luis Paulo Faria Ribeiro	葡萄牙里斯本大学景观学院院长
Marina Cervera Alonso IFLA	IFLA 欧洲区秘书长、欧洲景观双年展秘书长
SueAnne Ware	纽克斯尔大学建筑学院院长

推进新常态下人居环境的绿色发展



原建设部宋春华副部长

大家好, 首先祝贺第五届艾景奖颁奖盛典和国际园林景观设计大会在苏州这个园林城市、文化名城隆重开幕!

今天我要讲的有几个关键词: 新常态、绿色发展、人居科学、海绵城市、艾景奖。

第一是经济新常态。大家知道, 进入“十二五”时期, 我们国家的经济发展步入到新常态, 就是由高速增长转为中高速增长, 2011年到2014年, 也就是“十二五”的前四年, 我们GDP年均增长8%, 2015年上半年为7%, 2015年第三季度为6.9%, 预计整个“十二五”年均增长接近8%, 但是不到8%。这对于我们来说就是中高速, 但是与世界年均增长2.5%的水平相比, 我们增速仍然是很高的, 在世界主要经济体中也是名列前茅的。在增长速度换挡的同时, 我们的结构在优化, 增长的动力在转换, 市场配置资源的作用在增强。增速减缓的主要原因是由于投资和出口增速在回落, 消费增长仍然比较稳健。诚然, 投资的放缓, 必定对风景园林行业产生影响。我们要坚持创新驱动, 加快新产业新业态、新产品、新模式的培育, 这是我们风景园林持续发展的动力来源。

第二是关于绿色发展。最近, 中央已经公布了关于“十三五”规划的建议, 明确了到2025年, 我们要全面

建成小康社会的目标, “十三五”是关键的决定阶段, 为破解发展的难题, 必须要牢固树立创新、协调、绿色、开放、共享的新的发展理念。这里面的绿色发展, 是永续发展的必要条件和人民对美好生活追求的一种重要体现, 必须坚持节约资源、保护环境的基本国策, 加快建设资源节约型、环境友好型的社会, 形成人与自然和谐发展的新格局。我们风景园林行业肩负重任, 必须坚持以提高环境质量为核心, 对生态环境, 坚持保护优先, 自然恢复为主, 实施山、水、林、田、湖综合性的保护与修复, 实行绿色规划施工标准, 建设美丽中国, 为全球生态安全做出我们的贡献。

第三是人居环境科学。《中国大百科全书》第三版的编辑工作已经启动。2015年7月, 在清华召开的人居环境学科的编委会第一次会议上, 人居环境学科主编吴良镛院士指出: 经过20多年来的探索, 现在将建筑学、城乡规划学、风景园林学三个学科联合起来命名为人居环境科学, 符合学科的发展趋势, 顺理成章。这三个学科原来就是一体的, 他们之间有着密切的融合与交叉, 建设美丽中国和优良的人居环境, 必须依靠这三个学科的协同与配合, 无论是我们搞风景园林的, 还是从事建筑设计的、城乡规划的, 都不能只从本专业相对狭窄的渠道去观察和思

考问题，而要在人居环境这个大概概念下，放宽视野，提升高度，在宏观理念和综合性方法的指导下，实现三个学科的相互渗透与互动，这样我们才能更好解决人居环境面临的问题。

第四是关于海绵城市。日前，国务院办公厅印发了关于促进海绵城市建设的指导意见。提出：要综合采用渗、治、蓄、浸、用、排等措施，最大程度减少城市开发建设对城市生态环境的影响，要将70%的雨水就地消纳和利用。园林绿化设计，要适应这样一个新的要求，要采取有效的措施。比如说在小区建筑设计方面，如何改进屋顶绿化；在广场道路材料的选择上如何用一些渗水的材料，提高对雨水收纳的能力；公园绿地建设可以采取雨水花园、下凹式的绿地、人工湿地等措施，增强城市海绵体的功能。包括对区域性的水体应该恢复和保持这种自然的连通，以构建良性的城市水循环系统。

第五是关于艾景奖。新的时期，新的目标，新的任务，对我们风景园林行业提出了更高的要求，我们必须用新的理念、新的思路、新的方法去解决好面临的生态问题。同时也迫切需要搭建起交流互动的平台。我们高兴地看到艾景奖已经成功地举办了五届，在引领园林景观的设计潮流、

展示优秀设计、推广园林精品、沟通行业信息、交流学术成果、举荐设计人才等方面取得了可喜的成果，成为规格高、规模大、影响广、国际化的品牌赛事，在园林景观领域产生了重要的影响。

希望我们的艾景奖能一如既往地以国际标准、国际惯例，坚持公平公正的原则，提高赛事的透明度和权威性，树立具有世界影响力的品牌形象，要一如既往地理清社会责任，发挥公益效益，继续为我们的园林景观设计师、为高校师生搭建展示才华的平台，为我们国家的风景园林事业及生态文明建设做出新的贡献。

谢谢大家。

宋春华副部长在第五届艾景奖国际园林景观规划设计大会上的致辞

诗意棲居境，生生不息景



孟兆祯 中国工程院院士

尊敬的各位同仁，尊敬的不远千里来到中国的外国同行大师们，对你们的到来表示诚挚的欢迎。

孔子在 2000 多年前就讲“有朋自远方来不亦乐乎”，我借用这句话对大家表示欢迎。今天我讲的主题是：诗意棲居境，生生不息景。

党中央强调生态优先，生生不息就是我们中华民族的生态观。第一个生是生物，第二个生是生物的生命，就是生物的生命持续发展，永远不息。诗言志，每个人活着都有志向。

生，引申为生命，人与生物的统称。生物与环境之环境称生态，良性循环的生态环境宜持续发展。人有自然和社会的双重性，不同于一般的生物，区别在于有社会性、有文化要求。人总是以人的要求对待宇宙，我们的宇宙观是“天人合一”。美学家李泽厚先生说中国园林是人的自然化和自然的人化。前一句是世界人民的共性，后一句是中华民族风景园林的特性。这是中华园林的特色，不但以人要求生态，还要以自然的人化要求生态，园林的综合效益为环境效益、社会效益和生产效益，生态是环境效益的根本，但不应孤立生态，甚至于把生态凌驾于综合效益之上，生态是物质的，也是精神的。“诗情画意造空间，综合效

益化诗篇，巧于因借彰地宜，人与天调境若仙。”这是我对我们中国风景园林的诗赞。

中华民族文化博大精深，源远流长，在文字还没有出现以前，就有历史传说。尧舜都说天地有大德而不言，大德曰生。意即天地就是自然，自然的大德在于提供给生物以良好的生态环境，这种历史传说是可信的。现在在北京紫禁城护城河西北角的北岸，还有一个木牌坊，这个木牌坊就是大德曰生，认为一切生命都是自然赐予的，自然大德，自然为什么有大德呢？就是物我交融，天人合一。我国生态的座右铭是“生生不息”，

《易经》说“生生之谓易”，指变化中新事物产生，为宇宙根本原理。《太极图说》“二气交感，化生万物，万物生生而变化无穷”。清代戴震说“气化流行”是生生不息的总过程。佛家谓“本无今有叫作生，而能生此生则名生生”，生生不息就是生物和生态环境持续发展，互相调和。生态主要因子是空气、水、太阳、植物和土壤，山水几乎包含所有这些因子，我国版图 60% 以上是山是水。

上古时没有河流，高山雪融泛漫而下造成洪灾。夏禹以疏导开江河导入海而治水成功。开河道之土沿岸推“九州山”，生民上山得生，这上升到哲学便成为“仁者乐山，

知者乐水。仁者动，知者静。知者乐、仁者寿”的哲理。

李冰父子传承并发展了禹治水的传统，在四川兴造都江堰治理岷江，至今仍有效。在理论上将疏浚发展为治水十字诀铭刻石上。“安流湏轨”，湏就是指必须为水流提供运行的轨道，就是河床。

岷江流量大，而水流急，尤以乐山一带最为严重。在自然河床容量不够的条件下开山辟人工河床，就是青衣江分散洪水。在都江堰也辟山开江，在以岷江为主流的内河上分开外河调剂水和沙。水土冲刷必然带来沙土，沉淀在河床底，从而缩小了过水断面。后面加了六个字，如何来管理，这六个字就是“深淘滩，低作堰”。这样就是中央号召的，让市民看得见山、望得见水，这个就成为我们治理水、管理水的要诀，至今都江堰还在使用。

杭州西湖之所以至今还存在，就是历代在治钱塘水时深掏湖底沉积泥滩的成果。水容大了就没有必要做高堤堰了，并利用疏浚的土营造了白堤、苏堤和湖中的三岛。不仅改善了游览交通，就地平衡突防，更重要的是划分了水空间，为西湖十景创造了“景以进出”的环境。这是唐宋元明清五个朝代形成的，长期的效益，这是集体的智慧。

古代设“壕寨官带”主管开湖职务。杭州州府官员的

考核也以治水为主要内容。因此，治水自古就是中国的国家大事。很多“地方志”上都有“国必依山川”的共识。并非山水服从城市建设，而是城市建设服从山水，自秦以来都有不同特色的“引水贯都”制。北京相对的主要因素是西依太行，东襟渤海，西有永定河，东贯潮白河，城市依托山水发展。

园林的理水要“疏水之去由，察水之来历”和“山不让土，水不择流”。苏州地下水位高，园中有和地面水相连的藕园，或与地下水相通的怡园。环秀山庄是飞雪泉、二纳降水并自东墙屋檐引水入池、三通地下水、四连西北墙邻家的井中凿墙脚洞引山溪贯洞下流入池。我们可以想象这个泉的水量是大的，压力是大的，可以把整体的水压成雾状，像雪一样，这对于考察古代、对于现实是很有意义的。

元代，郭守敬发现北京的水源在昌平神山百浮泉，为了接纳西山径流和保持高水位，不从清河地南下而径自西导至太行山下才径南流，广纳西山地面径流。至玉泉山再汇集西山地下水，开二池，一持高水位、一沉淀泥沙才汇到昆明湖作为北京的源头。

清代乾隆策划清漪园时，将翁山泊往东扩大至山水相映。原东堤龙王庙改为孤岛留湖中。在万寿山南面东段山

腰有广袤的石台伸向山湖间，是观生意。后溪河引湖水东进。在后山西谷口设桃花沟集中汇水北出。鉴于流量大、流速快的山洪有冲击河岸之忧，便将湖面扩到极大且呈喇叭形，缓和了水势。从水景而言，前面关隘将水面压缩到不足三米。到此忽而放开，极尽收放之能事，至东谷口同样山洪下泻之处。

后山西段小建筑群、组合单体结合。尤以赅春园中的清可轩借脉通太行山的一卷天然石壁为南墙，生态、景观两相宜。诗曰：“乾隆十七年，恰当建三楹，石壁在其腹，山包屋亦包——颜曰清可轩，可意饶清淑。梦径披芬馨……”把真正的假山放在房间里面达到消暑的目的，乾隆为清可轩写了40多首诗，现在还有诗态两个字刻在石头上，充分说明了景为稳态的中华民族传统特色。

生物与环境的关系包含物质与精神。人养生必养心。人行事都基于感发，感发莫过于志。诗言志，中国园林诗意栖居以文载道，面文心。借景名、额题、楹联和摩崖石刻等建立游人和设计者交流的平台。

西湖十景题名前两字多是境，诗意的环境；后两字是景物的形象，西湖联曰：

鱼戏平湖穿越岫，雁鸣秋月写长天。

玉镜净无尘照葛岭苏堤万顷波澄天倒影……

冰壶……当头点缀湖山评级花鸟，……广注鱼虫。

虎跑泉联：

愿借吾师手中半叶……热。

理安寺联：

碧螺澄法雨，绿树荫清泉。

植物是园林要素，若要植物为人创造生态环境，人先要为植物创造生态发育的良好环境。诗意山水间架塑造。大地形形成大气候，小地形形成小气候。《广群芳谱》开卷便是天时谱，居此产生“花信风”。

扬州的个园以竹石感发四时季相，竹子生长，晚上能听得见竹子长的声音，一夜就可以长1厘米到2厘米。石涛四时论“春同莎草发，长共云水连”诗意。夏山“夏地树常荫，水边风最凉”。池荷清香由爬山洞抽送至山上亭中石桌空处，人们可坐享清香。

秋山“寒城意以眺，平楚正苍然”。用安徽产的宣石犹如石上覆雪，最后在冬景上有一个圆形的漏窗表示冬去春来，周而复始。冬天去了，还怕春天不来？所以养心为养生的最高境界。

有了物质生态自然山水环境，再融入诗意栖居之意陶冶精神，两全其美。一路沿溪花覆水，几家深树碧藏楼，绕屋一湾水绿，迎轩数朵峰青。体现了中华民族“景面文心”和“物我交融”的特色。中国生态文明源远流长、博大精深。

时下重点生态还在与水协调，汶川泥石流是地震的帮凶，基本原因是人居环境占领了泥石流的通道，泥石流没有轨道运行必然成灾。甘肃舟曲又一次剥夺了不少住民的

生命。山城镇建设往往争占谷底平地，山谷是汇水线，首先要规划泥石流的通道。泥石流以水为动力，减少暴雨地面径流，主要靠种树木，胸径为十几厘米的乔木，每年可以吸收 100 公斤的降水，地上的腐殖层能够吸收大量的降水。海绵城市是依靠植物来吸收水，存在地下水银行。在有水源的前提下，人居环境高层要从谷底提升，广西北部少数民族择居小山顶而免遭洪水之灾。广西巴马还是世界著名的长寿乡，贯通境内的主要河道，取名“盘阳河”。

管子告诫世人，说人之所为“与天顺者天助之，与天逆者天违之。天之所助虽小尤大，天之所违虽成必败”。地球上水陆的比例是经过长期历史性顺应而形成的，而人之贪梦想土地增长。长江出海口多有泥沙沉积成陆地，如上海的崇明岛。上海的土地面积每年可以增加，但是还不满足自然的沉积，提出了促淤的政策，就是在向海水出口的一面筑石坝来稳定淤积的泥沙唯恐冲走，岛也因为人工促淤而日渐增大。

报载长江入海口漂浮物汇集不散，显示出出海口已经不通畅了，在黄浦江中还大量填江造陆，地面上设计建设很好的森林公园，实际上都是大量的泥沙填充出来的，这无疑是减少了黄浦江水道的容积。世界海平面 23 年升高 7 厘米，我国海平面升高值大于世界海平面升高的平均值，填江造陆的城市岂止于海，武汉的沿江公园也是淤填出来的，填陆越大江河容水量越小，于是形成了低流量，逼得

我们加高堤坝。

现在的上海外滩与新中国建立初期相比，堤岸升高了多少？昔日可观江景，今则两米左右的堤，使人近江而不见江，违背了中央让市民看得见山、看得见水的精神。由于垫起地面，外滩沿江种植成了不通地气的屋顶花园，与人行道靠 2 米多高的台阶衔接。前不久挤死人主要是在台阶上，我们要痛定思痛。我在上海评为园林城市的会议上提出过外滩建设的异议。近年考察崇明岛，又写出了专题书面报告上呈，湿地开发主管单位负责人跟我们说，自开放以来数年统计，候鸟的种类和数量持续下降，要把候鸟的天堂变为人的天堂，已经说明了候鸟持续下降，为什么还要逆天而行呢？这样必然造成虽成必败的可悲下场，令全国人民心痛。

我国总的奋斗目标是建设具有中国特色的社会主义社会，因此，各行各业的建设都必须结合中国的特色，习古、研今，研今必习古，无古不成今。与时俱进，生生不息的生态观将永远持续发扬光大。

谢谢大家！

孟兆祯院士在第五届艾景奖国际园林景观规划设计大会上的主旨报告



东方园林官方微博



东方园林官方微信

北京东方园林生态股份有限公司

投资 / 工程 / 设计 / 苗木

— 让我们的家园更生态、更美丽

北京东方园林生态股份有限公司，致力于山水田林湖的治理和生态修复。

设计品牌集群整合全球最优秀的景观生态行业资源，

携手国内外顶级专家，打造战略合作平台，

拥有全产业链上最前端的核心技术。

已打造完成70多个城市的景观系统

和30多个城市的水生态系统。

以“让我们的家园更生态、更美丽”为己任，

致力于成为“全球景观生态行业的持续领跑者”，

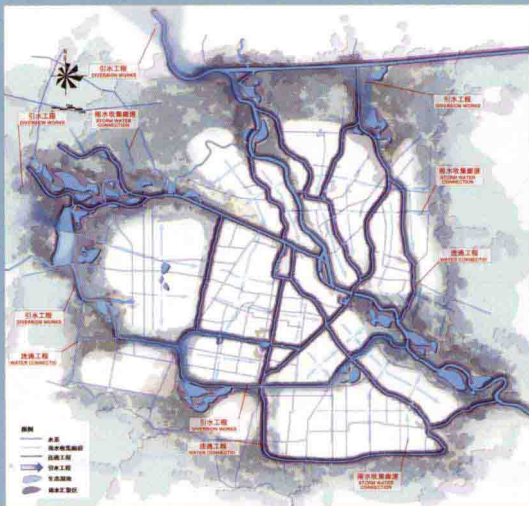
多渠道、多层面、多角度地参与中国城市生态的建设大业。

— “三位一体” 综合治理理念

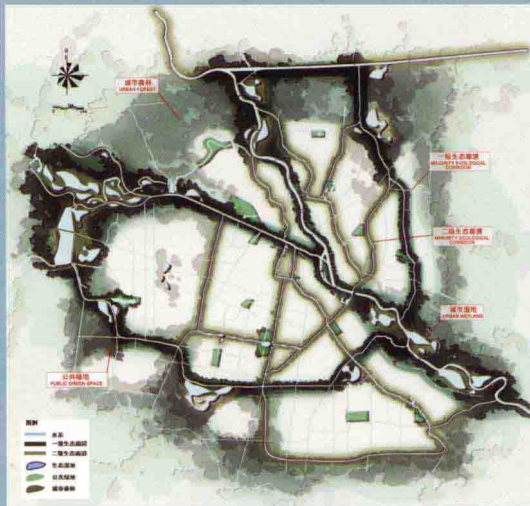
创造性地提出了以水资源管理、水污染治理及水生态修复、水景观建设为核心的“三位一体”生态综合治理理念。



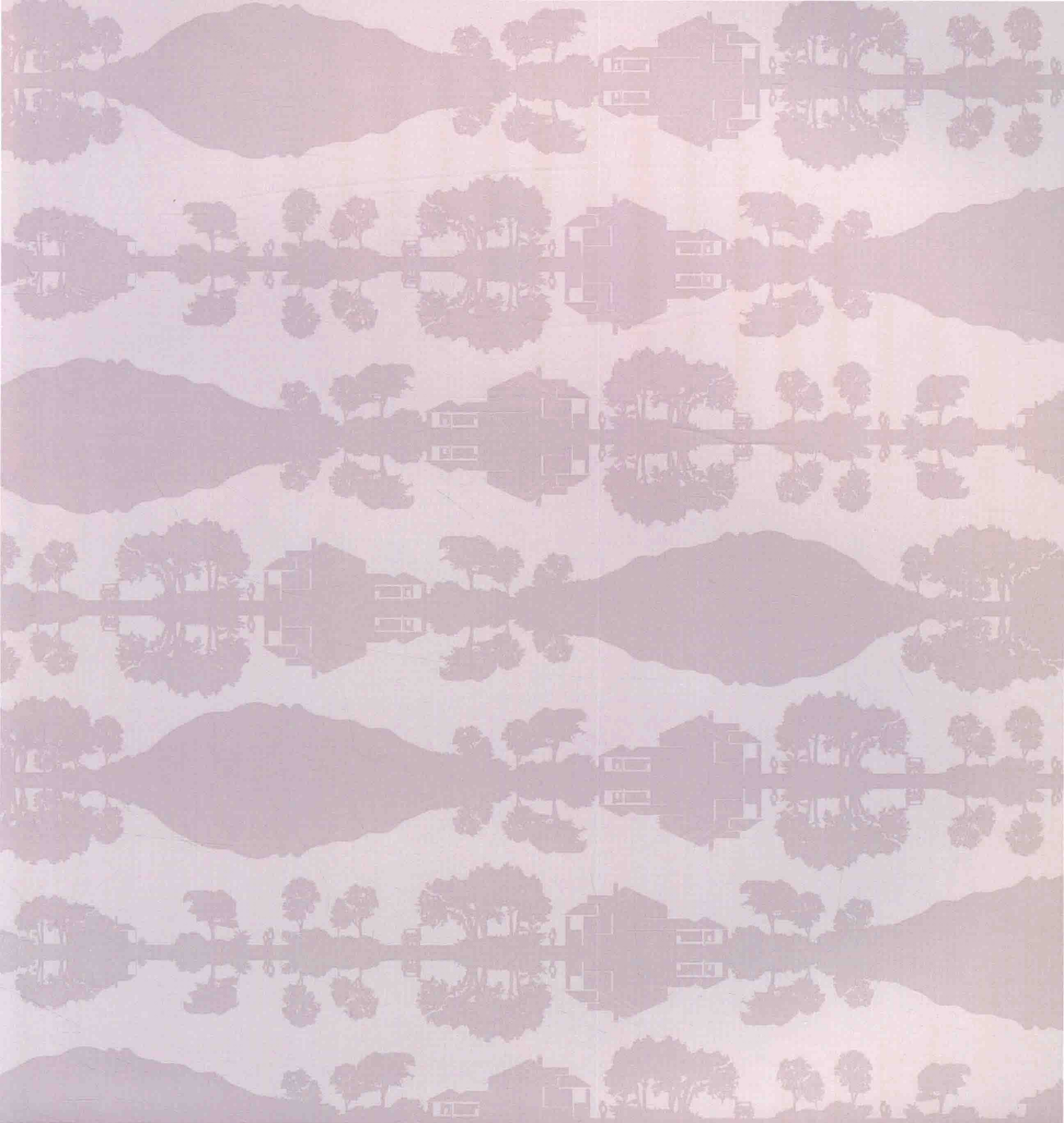
水资源管理系统



水污染治理和水生态修复系统



水景观建设系统



规划 | 景观 | 城市设计

Planning | Landscape Architecture | Urban Design

www.edsa.cn

景观统筹 | 提升整体环境、解决“千城一面”的发展路径，是以景观引领城市整体发展的新路径，通过协调城市规划，建筑、交通、旅游等多个行业，促进城市文化、生产、生活等领域的共同发展。

关注我们，关注生态，关注城市。添加微信公众账号“EDSA景观视野”获得更多设计理念与企业动态等。





SHENZHEN TECHAND ECOLOGY & ENVIRONMENT CO.,LTD. 深圳市铁汉生态环境股份有限公司

深圳市铁汉生态环境股份有限公司（以下简称“铁汉生态”）成立于2001年，是国家级高新技术企业、中国环保产业骨干企业、中国生态修复和环境建设领军企业。2011年在深交所上市，为创业板首家生态环境建设上市公司。

铁汉生态主营生态环保与景观旅游的建设与运营，业务涵盖生态修复与环境治理、生态景观、生态旅游、资源循环利用、苗木电商、家庭园艺等领域。目前已形成了集策划、规划、设计、研发、施工、苗木生产、资源循环利用，以及生态旅游运营、旅游综合体运营和城市环境设施运营等于一体的完整产业链，能够为客户提供一揽子生态环境建设与运营的整体解决方案。

公司拥有水污染防治工程设计甲级、环保工程专业承包一级、城市园林绿化一级、风景园林设计专项甲级，以及造林工程、旅游规划设计、污染防治工程等多项专业资质；拥有政府科技奖8项，申报国家专利78件，已获国家授权专利44件并主导多项标准的制定；下设北京、海南等27家分公司，现有员工2000余人。

凭借业界前列的综合实力，铁汉生态2011年被评为“中国创业板最具投资价值公司”，2012年获评“福布斯中国最佳潜力企业”，2013年获评“广东省最具核心竞争力企业”、“上市企业创业板综合实力十强”，2014年获评“深圳市综合实力百强企业”、“深圳市市长质量奖”、“广东省最佳雇主”，2015年荣获“广东省企业500强”。



微信扫一扫 了解更多

地址：深圳市福田区红荔西路8133号农科商务办公楼5-8楼

总机：0755-82927368

传真：0755-82927550

业务电话：0755-82927368-8232

网址：www.sztechand.com



書畫家 夢態生力助 獎景艾與參

艾景奖·国际园林景观规划设计大赛历经五年，实现了质的飞跃，历届都以生态文明需要出发确立竞赛主题，明确生态、创新的竞赛主线。引领行业服务大局，关注民生，站在国家生态文明的高度，运用生态理念和创新手法，发掘时代设计精品，打造现代园林典范，勾勒一道人与自然和谐共融的绿色轨迹，对于融汇世界不同文化背景的设计理念，加强学科之间的学术交流，推广中国优秀传统思想下的现代景观设计理念均起到了重要作用。

2015年9月，中国工程院院士孟兆祯为艾景奖题词“公正平台，公平竞赛”，得到了老一辈风景园林专家赞赏。艾景奖坚持走国际路线，严格按照国际规则和国际标准运营，秉承公平、公正、公开的原则，坚持公益理念，数度奖励在校大学生杰出选手，树立了艾景奖的廉明、严正、公益形象，形成了国际影响力，打造了艾景奖的权威性，树立起具有世界影响力的品牌形象。



关注官方微信

官方网站: WWW.IDEA-KING.ORG

第五届艾景奖现场回顾



宋春华
原建设部副部长



孟兆祯
中国工程院院士
北京林业大学园林学院教授



唐学山
北京林业大学园林学院教授



朱国强
苏州市旅游局局长



刘滨谊
同济大学建筑与城市规划学院教授



王向荣
北京林业大学园林学院副院长



成玉宁
东南大学建筑学院景观学系主任



李存东
中国建筑设计院副院长
中国公园协会秘书长



李建伟
EDSA Orient 总裁兼首席设计师
东方园林景观设计集团首席设计师